

**OBO**  
BETTERMANN

**SICK**  
Sensor Intelligence.

**intercomplex Ltd.**  
www.intercomplex.bg

**Farnell**  
www.farnell.com/bg

www.engineering-review.bg

www.tllmedia.bg

брой 9, декември 2009

цена 4.00 лв.

# Инженеринг ревью

електроника • системи за автоматизация • електроапаратура  
CAD/CAM • комуникации • компютри • софтуер • идентификация и контрол  
измервателна техника • механични системи • инструменти • материали

ISSN 1311-0470

**Rexroth**  
Bosch Group  
www.brtehnika.com

компоненти,  
модули и системи  
за радиочестотна  
идентификация

# RFID

## технологията



# Разходомери

## за течности и газове

турбинни, вихрови,  
с променлив пад  
на налягане

ISSN 1311-0470  
9 771311 047008  
0 9



# Модернизиран бе центърът по програмиране на ЦПУ в ТУ-София

Оборудването е последна дума на техниката, заявяват от ЕСД България, РАИС и Сандвик България.

**Н**а 10 декември т.г. официално отвори врати модернизираният център за обучение по програмиране на цифрово-програмирано управление (ЦПУ) в ТУ-София. Той е предназначен за обучение на студенти от катедра „Технология на машиностроенето и металорежещите машини“ към МТФ. На събитието присъстваха преподаватели и студенти, представители на медии и партньори на трите компании, предоставили безвъзмездно оборудването – ЕСД България, РАИС и Сандвик България. „Обновяването на материалната база със съвременни машини с цифрово-програмирано управление е проект, по който катедрата работи от три години. Повод за днешната презентация е последният етап от проекта, а именно оборудването на лабораторията с вертикален обработващ

център М400, производство на фирма РАИС. Машината е със система за задвижване и управление на фирма HEIDENHAIN модел iTNC 530, предоставени от партньорите им в страната – ЕСД България. Само стойността на техниката, предоставена от ЕСД България възлиза на около 39000 EUR без ДДС“, заяви при откриването проф. Георги Попов, ръководител на катедрата „Технология на машиностроенето и металорежещите машини“.

„Високо ценим участието си в проекта“, заявяват от РАИС. „Участието ни в този проект е стъпка към успешното ни сътрудничество с техническите университети в страната. Като една от мал-



кото фирми, произвеждащи машини с цифрово-програмирано управление у нас, ние разчитаме на кадри, подготвени именно в български университете

**S СИТЕЛ ООД**

Тайната на успеха се крие във високото качество и безотказност на японските продукти за автоматизация, които предлагаме!

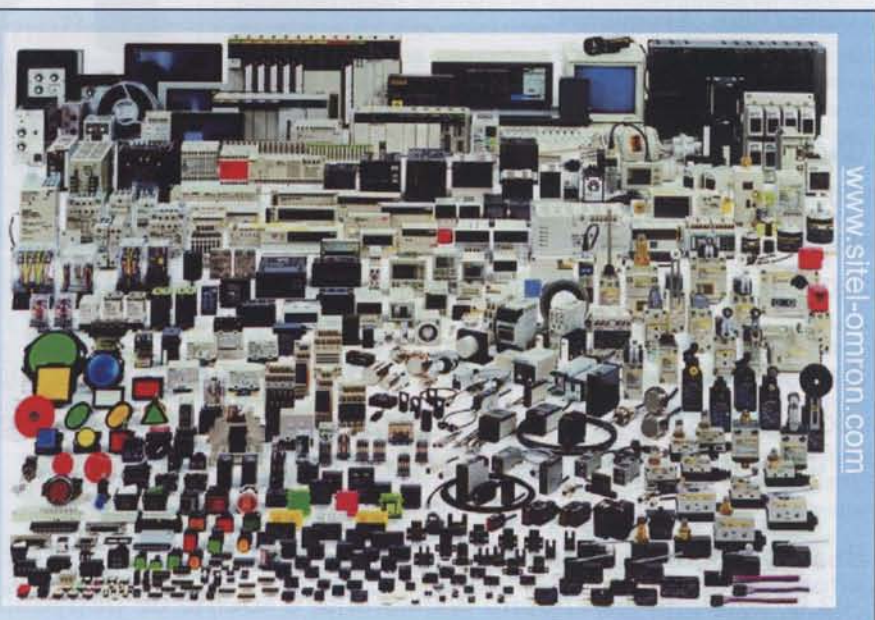
**ВАШИТЕ ПАРТНЬОРИ СА ВЪВ ВАШИТЕ ГРАДОВЕ**

офис ПЛЕВЕН:	81 58 70
офис СОФИЯ:	975 22 82
офис ПЛОВДИВ:	96 91 55
офис СТ. ЗАГОРА:	62 11 60
НОВО! магазин РУСЕ:	87 65 30
ВАРНА:	62 45 54
В. ТЪРНОВО:	63 38 84
РАЗГРАД:	66 01 96
ПЕРНИК:	67 36 19

e-mails: [pleven@sitel-omron.com](mailto:pleven@sitel-omron.com)  
[sofia@sitel-omron.com](mailto:sofia@sitel-omron.com)  
[plovdiv@sitel-omron.com](mailto:plovdiv@sitel-omron.com)  
[starazagora@sitel-omron.com](mailto:starazagora@sitel-omron.com)

оторизиран дистрибутор на

**OMRON**





ми. Затова ценим високо предоставената ни възможност и приемаме участието си в подобни проекти за свой морален дълг", заяви г-н Нишан Бъздижан, управител на фирма РАИС. Той изказа своите специални благодарности към ректора на ТУ-София проф. Камен Веселинов, към проф. Георги Попов и към г-н Емил Минков, Управител на ЕСД България, благодарение на които е реализиран проектът.

В рамките на събитието, присъстващите имаха възможност да се запознаят с историята, предмета на дейност и част от продуктовата гама на фирма РАИС, представени от Нишан Бъздижан и Георги Георгиев от РАИС.

Разгледани бяха техническите характеристики на вертикалните обработващи центри М300, М400, М500, М650, М800, предназначени за разнообразни металообработващи операции, съответно на малогабаритни, средно- и голямогабаритни детайли, изпълнени с висока скорост на подаване и рязане. Сред представените продукти бяха и струговите машини Т200, Т250, Т500 и Т700. В

края на презентацията бе обявено и стартирането на ново производство на портален високоскоростен пет осен обработващ център.

## ЕСД България: За целите на образованието е нужно съвременно оборудване

Стефан Мичев, който е един от инициаторите на проекта, представи фирма ЕСД България. „Ние сме представител на немската компания HEIDENHAIN, водещ производител в световен мащаб на цифрово-програмни управления и окомплектовка за металоурежещи машини. Тя е единствената компания в света, произвеждаща всички необходими компоненти за изграждане на една цифрова машина“, коментира той.

„Машината М400, предоставена на ТУ-София, е изцяло окомплектована с компоненти на HEIDENHAIN. Оборудвана е с цифрово-програмно управление iTNC 530. Машината е с интегрирана клавиатура и машинен пулт“, допълни г-н Мичев. Той заяви, че участието им в проекта е израз на концепцията на ЕСД България, че за целите на образованието е необ-

ходимо да се предоставя възможно най-съвременното оборудване.

## Обработващи инструменти от Сандвик България

Третият участник в проекта, включил се на заключителния етап и осигурил обработващите инструменти – фирма Сандвик България бе представена от г-н Ико Розанис. Той запозна гостите с шведския концерн SANDVIK, с неговата структура и с основните му продуктови направления. Г-н Розанис акцентира върху решенията на SANDVIK Coromant за повишаване на производителността на оборудването, намаляване на производствените разходи и стъпките, които е предприела компанията за опазване на околната среда.

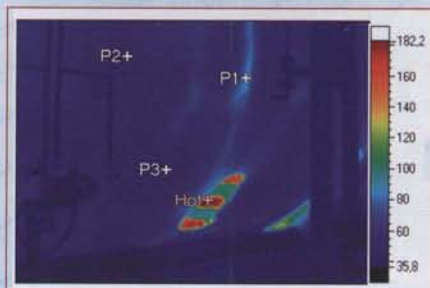
След презентациите на фирмите, участващи в проекта, гостите имаха възможност да се запознаят със симулатори за програмиране на ЦПУ HEIDENHAIN iTNC 530. Те бяха представени от доц. П. Хаджийски, който след това демонстрира и работата на вертикалния обработващ център М400.



“АС-ДС” ООД, гр. Плевен, бул. Русе 19, тел.: 064/802 350  
гр. Русе, ул. Иван Вазов 12, тел.: 082/828 985, www.acdc-bg.com, e-mail: ac\_dc@mail.orbitel.bg



## ТЕРМОВИЗИОННО ЗАСНЕМАНЕ И ОБСЛЕДВАНЕ НА ОБЕКТИ



- наблюдение и диагностика на съоръжения
- коректна и точна информация за текущото състояние на контролираното съоръжение
- добър, бърз и ефективен начин за откриване на потенциални източници на проблеми в механичното и електрическо оборудване